

English (Précis and Composition)  
English Translation Test-1

Name Ayesha Ali  
Batch CSS-67  
LMS ID 38567

Q. Translate the following, keeping in view the idiomatic/figurative expression

تاریخ اسے کامیاب لوگوں سے مہری پڑی ہے جنہوں نے اپنی زندگی کا  
آغاز انتہائی مشکل ترین حالات سے کیا لیکن آگے چل کر وہ دنیا کے کامیاب  
اور نامور شخصیات میں شمار ہوئے۔ کامیابی، عزت اور شہرت آپ کو  
کبھی ہلٹ میں رکھ نہیں دی جاتی صرف دولت ہی آپ کو ہلٹ میں  
رکھ کر دی جاسکتی ہے اس کے لئے ہی آپ شرط الازم ہے کہ وہ آپ کا  
آباؤ اجوار کے پاس جائیداد پہونی چاہئے پھر ہی آپ کو دولت ملے گی  
دولت سے آپ دنیاوی معاملات، لوازمات کو خرید سکتے ہیں لیکن خوشی  
نہیں خرید سکتے کبھی کبھی انسان کو عزت کماتے میں لگی دیہاتیاں نہ جاتی  
ہیں قلت کماتے میں یا ممتاز بننے میں آپ کو لمحہ ہی کافی پڑتی ہوئی ہے

History is full of such people who started  
their life with extreme struggle. But later ~~in~~  
<sup>they were counted among</sup> ~~life~~, they managed to be successful and famous  
<sup>personalities of the world</sup> ~~names~~ of the world. Success, honour and fame  
is never served in a plate, only wealth is provided in  
such a manner. For which there is a condition that  
your forefathers must have wealth, only then you will be  
able to get it. You can buy worldly essentials but  
not real happiness in ~~return~~ <sup>for</sup> of wealth. Sometimes, it  
takes decades for a person to earn respect and  
few seconds are enough to become disgraceful and  
controversial.